

## 心連心事工 Reconnect Ministry

#### 捐款表格 Donation Form

請填妥表格電郵至 donation@hkreconnect.org.hk 或寄回香港九龍尖沙咀山林道 23 號 4 樓 402 室「心連心事工有限公司」收。

Please send the completed form by email donation@hkreconnect.org.hk or by mail to Reconnect Ministry Ltd, Room 402, 4/F, 23 Hillwood Road, TsimShaTsui, Hong Kong.

#### 新身份、新使命 New identity · New Mission

「心連心事工」(Reconnect Ministry) 已獲確認為《稅務條例》第 88 條的慈善團體,正式成為非牟利基督教機構。 過去接近 10 年一直在香港推動家庭事工、服侍社區不同階層有需要的人。我們亦希望與助人者同行、讓他們在助人路上不感孤單。

本人/機構願意成為心連心事工的伙伴,支持事工繼續發展,為香港家庭關係帶來一點修補、一點復和;讓更多有需要的人藉心連心的服務得到適切幫助,經歷身心靈的整全成長及關係建立。

Reconnect Ministry has been confirmed to be a tax exempted charitable institution under s.88 of Inland Revenue Ordinance, officially becoming a non-profitable Christian organization. For almost 10 years, Reconnect has been promoting family ministry in Hong Kong, serving those in needs from all walks of life. We also hope to walk together with helping professions, so that they will not feel alone when they strive hard in serving people.

I/our agency would like to walk together with Reconnect Ministry, by supporting the development of ministries, bringing remedy and reconciliation to Hong Kong families, so that more people can receive suitable help through Reconnect, and can experience holistic personal development and enhancement of relationship.

#### 支持方式 Supporting Methods (請在適當加回, Please tick as appropriate.)

□ 禱告 Prayer (請瀏覽機構網站了解代禱事項)	
□ 參與義工行列 Join us as Volunteers. (可於機構網站下載義工申請表)	
□ 一次過奉獻 One-off Donation·金額:港幣 HK\$	
□ 每月奉獻 Monthly Donation·金額:	
港幣 □ HK \$ 3 0 0 □ HK \$ 6 0 0 □ HK \$ 9 0 0 □ 其他: HK \$	
(捐款HK\$100或以上可獲發免稅收據。Official receipt will be issued for donatio	n of HK\$100 or above for tax exemption.)
我願意捐款支持以下項目 Donation Items:	
□ 一般捐款 □ 文字事工 □ 輔導事工 □專業培訓	□社區事工 □ 其他:
General donation Publication Counselling Professional training	Community Ministry Others
捐款方式 Payment Methods (請在適當加回,Please tick as appropriate.)	
□ <u>劃線支票</u> Cross Cheque (支票號碼 Cheque Number:	銀行)
(抬頭請寫「心連心事工有限公司」Please make cheque payable to"	Reconnect Ministry Ltd." )
□ <u>銀行直接存款</u> Direct Debit	
本人已將捐款存入「心連心事工有限公司」之匯豐銀行賬戶124-792979-838‧並附上存款收據。	
I have deposited to the HSBC account 124-792979-838 and am enclosing the bank pay-in slip.	
□ 我希望 <u>每月定期捐款</u> ・請寄給我自動轉賬表格。	
I would like to donate on a monthly basis. Please send me an auto-pay form.	
□ 本人需要收據。I want a receipt.	
個人資料 Personal information	
姓名 Name:Mr./Ms	聯絡電話 Tel:
團體名稱(如適用) Name of Organization(if applicable):	
地址 Address:	
□ 閣下的個人資料只會作處理捐款及接收心連心事工資訊。本會很希望定期與您分	
剔此方格。Your personal information will be used exclusively for donation processing and Reconnect Ministry information update. We	
would like to share our ministry with you regularly, but if you <u>do not</u> want to receive our updates, please tick the box.	

地址:香港九龍尖沙咀山林道23號4樓402室 網頁:www.hkreconnect.org.hk 電話: (852)59121189

電郵: enquiry@hkreconnect.org.hk

傳真: (852)30169898

## 多謝您的支持 Thank you for your support



# 心連心事工 Reconnect Ministry

請貼郵票

Please affix stamp here

# 香港九龍尖沙咀山林道 23 號 4 樓 402 室 「心連心事工有限公司」收

Reconnect Ministry Ltd Room 402, 4/F, 23 Hillwood Road, Tsimshatsui, Hong Kong.

地址:香港九龍尖沙咀山林道 2 3 號 4 樓 4 0 2 室網頁:www.hkreconnect.org.hk電話: (852) 5912 1189電郵:enquiry@hkreconnect.org.hk傳真: (852) 3016 9898